



# Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-09433 - 23-09437

Référence du Laboratoire: 2023/1622 Adresse destinataire

Requérant: Mons. Roger FETLER

Reçu le: **20/07/2023** Début de l'analyse: **20/07/2023** 

Objet de l'analyse: Contrôle CF et OP - paramètres groupe A

Adm. Comm. Ettelbruck

Mons. Roger FETLER

B.P. 116

L-9002 Ettelbruck

Tél: 819181 221

Fax:

Ce rapport comporte 9 pages et ne peut être reproduit partiellement sans accord explicite du laboratoire.

Les résultats ne se rapportent qu'aux objets soumis à l'analyse. Le laboratoire n'est pas responsable pour les informations fournies par le client qui peuvent affecter la validité des résultats.

Dans le cas où le laboratoire n'a pas été chargé de l'étape d'échantillonnage, les résultats s'appliquent à l'échantillon tel qu'il a été reçu.

#### Lexique:

V.C.

#	paramètre sous accréditation
*	information fournie par le client
(1)	méthode interne basée sur la norme indiquée
(2)	méthode interne
VG	valeur-guide (non-respect marqué en rouge)
VL	valeur-limite (non-respect marqué en rouge)
S	paramètre mesuré en sous-traitance
n.d.	paramètre non déterminé suite à un problème technique

voir commentaire

Copie: Wester Wassertechnik

**Bureaux:** 1, av. du Rock'n'Roll L-4361 Esch-sur-Alzette **Téléphone:** (+352) 24 556 - 422 **Téléfax:** (+352) 24 556 - 7400 **e-mail:** labo@eau.etat.lu **TVA:** LU18877607

Rapport 2023/1622 V1 du 25/07/2023

Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-09433 - 23-09437

Réf. Laboratoire: 2023/1622



N° échantillon: 23-09433 Date de début des analyses: 20/07/2023

Votre référence\*: REC-707-17 Réservoir Lopert 1 Ettelbruck

Info complémentaire\*: **cuve droite**Nature de l'échantillon\*: **eau potable** 

Prélevé le\*: 20/07/2023 à 09:30 Prélevé par\*:KOHN - Wester Wassertechnik

Type d'échantillonage\*: échantillonage hors accréditation - ponctuel

Objectif ISO 19458\*: A

### PARAMETRE(S) par section

MICROBIOLOGIE						
BACTÉRIES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	24	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	10	cfu/ml		
PHYSICO-CHIMIE						
CARACTÉRISTIQUES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur visuelle		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			
INDICATEURS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
рН	#	ISO 10523	7.5		6.5-9.5	
Température (dosage pH)	#	DIN 38404-C4	20.0	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	527	μS/cm	<2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	25	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		30	d°f		
IONS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure dissous	#	ISO 10304-1	18	mg/l	<250	
Nitrate dissous	#	ISO 10304-1	30	mg/l		<50
Sulfate dissous	#	ISO 10304-1	13	mg/l	<250	
Sodium dissous	#	ISO 14911	4.3	mg/l	<200	
Potassium dissous	#	ISO 14911	<2.0	mg/l		
Calcium dissous	#	ISO 14911	64	mg/l		
Magnésium dissous	#	ISO 14911	33	mg/l		

Copie: Wester Wassertechnik

Bureaux: 1, av. du Rock'n'Roll L-4361 Esch-sur-Alzette Téléphone: (+352) 24 556 - 422

Téléfax: (+352) 24 556 - 7400 e-mail: labo@eau.etat.lu TVA: LU18877607

Rapport 2023/1622 V1 du 25/07/2023

Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-09433 - 23-09437

Réf. Laboratoire: 2023/1622



PHYSICO-CHIMIE						
NUTRIMENTS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium dissous	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	<0.50	
Nitrite dissous	#	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		<0.50

Résultats validés le 25/07/2023 par JHO

Copie: Wester Wassertechnik

**Bureaux:** 1, av. du Rock'n'Roll L-4361 Esch-sur-Alzette **Téléphone:** (+352) 24 556 - 422 Page 3 sur 9 **Téléfax:** (+352) 24 556 - 7400 **e-mail:** labo@eau.etat.lu **TVA:** LU18877607

Rapport 2023/1622 V1 du 25/07/2023

Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-09433 - 23-09437

Réf. Laboratoire: 2023/1622



N° échantillon: 23-09434 Date de début des analyses: 20/07/2023

Votre référence\*: REC-707-30 Réservoir Nuck Ettelbruck

Info complémentaire\*: cuve droite
Nature de l'échantillon\*: eau potable

Prélevé le\*: 20/07/2023 à 08:10 Prélevé par\*:KOHN - Wester Wassertechnik

Type d'échantillonage\*: échantillonage hors accréditation - ponctuel

Objectif ISO 19458\*: A

# PARAMETRE(S) par section

` , •						
MICROBIOLOGIE						
BACTÉRIES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	1	cfu/ml		

Résultats validés le 25/07/2023 par JHO

Page 4 sur 9

Copie: Wester Wassertechnik

**Bureaux:** 1, av. du Rock'n'Roll L-4361 Esch-sur-Alzette **Téléphone:** (+352) 24 556 - 422 **Téléfax:** (+352) 24 556 - 7400 **e-mail:** labo@eau.etat.lu **TVA:** LU18877607

Rapport 2023/1622 V1 du 25/07/2023

Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-09433 - 23-09437

Réf. Laboratoire: 2023/1622



N° échantillon: 23-09435 Date de début des analyses: 20/07/2023 Votre référence\*: REC-707-12 Réservoir Kneppchen 1 Ettelbruck

Info complémentaire\*: cuve gauche Nature de l'échantillon\*: eau potable

Prélevé le\*: 20/07/2023 à 08:30 Prélevé par\*:KOHN - Wester Wassertechnik

Type d'échantillonage\*: échantillonage hors accréditation - ponctuel

Objectif ISO 19458\*: A

# PARAMETRE(S) par section

MICROBIOLOGIE						
BACTÉRIES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	2	cfu/ml		
PHYSICO-CHIMIE						
CARACTÉRISTIQUES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur visuelle		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			
INDICATEURS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
рН	#	ISO 10523	7.4		6.5-9.5	
Température (dosage pH)	#	DIN 38404-C4	20.7	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	541	μS/cm	<2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	26	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		30	d°f		
IONS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure dissous	#	ISO 10304-1	19	mg/l	<250	
Nitrate dissous	#	ISO 10304-1	27	mg/l		<50
Sulfate dissous	#	ISO 10304-1	17	mg/l	<250	
Sodium dissous	#	ISO 14911	6.9	mg/l	<200	
Potassium dissous	#	ISO 14911	2.1	mg/l		
Calcium dissous	#	ISO 14911	69	mg/l		
Magnésium dissous	#	ISO 14911	32	mg/l		

Copie: Wester Wassertechnik

**Bureaux:** 1, av. du Rock'n'Roll L-4361 Esch-sur-Alzette **Téléphone:** (+352) 24 556 - 422 **Téléfax:** (+352) 24 556 - 7400 **e-mail:** labo@eau.etat.lu **TVA:** LU18877607

Rapport 2023/1622 V1 du 25/07/2023

Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-09433 - 23-09437

Réf. Laboratoire: 2023/1622



PHYSICO-CHIMIE						
NUTRIMENTS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium dissous	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	<0.50	
Nitrite dissous	#	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		<0.50

Résultats validés le 25/07/2023 par JHO

Copie: Wester Wassertechnik

**Bureaux:** 1, av. du Rock'n'Roll L-4361 Esch-sur-Alzette **Téléphone:** (+352) 24 556 - 422 Page 6 sur 9 **Téléfax:** (+352) 24 556 - 7400 **e-mail:** labo@eau.etat.lu **TVA:** LU18877607

Rapport 2023/1622 V1 du 25/07/2023

Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-09433 - 23-09437

Réf. Laboratoire: 2023/1622



N° échantillon: 23-09436 Date de début des analyses: 20/07/2023

Votre référence\*: **REC-707-24** Réservoir Camping Ettelbruck

Info complémentaire\*: cuve

Nature de l'échantillon\*: eau potable

Prélevé le\*: 20/07/2023 à 09:00 Prélevé par\*: KOHN - Wester Wassertechnik

Type d'échantillonage\*: échantillonage hors accréditation - ponctuel

Objectif ISO 19458\*:

# PARAMETRE(S) par section

MICROBIOLOGIE						
BACTÉRIES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	6	cfu/ml		

Résultats validés le 25/07/2023 par JHO

Copie: Wester Wassertechnik

Page 7 sur 9 Bureaux: 1, av. du Rock'n'Roll L-4361 Esch-sur-Alzette Téléphone: (+352) 24 556 - 422

Téléfax: (+352) 24 556 - 7400 e-mail: labo@eau.etat.lu TVA: LU18877607

Rapport 2023/1622 V1 du 25/07/2023

Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-09433 - 23-09437

Réf. Laboratoire: 2023/1622



N° échantillon: 23-09437 Date de début des analyses: 20/07/2023 Votre référence\*: AEP-707-92 Commune d'Ettelbruck Ettelbruck

Info complémentaire\*: Service industriel
Nature de l'échantillon\*: eau de distribution

Prélevé le\*: 20/07/2023 à 10:20 Prélevé par\*:KOHN - Wester Wassertechnik

Type d'échantillonage\*: échantillonage hors accréditation - ponctuel

Objectif ISO 19458\*: B

# PARAMETRE(S) par section

MESURES SUR LE TERRAIN (CLIENT	·)					
INDICATEURS	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Température (client ext.)			19.5	°C		
MICROBIOLOGIE						
BACTÉRIES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
	NOLE	Methode	Resultat	Office	VG	٧L
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	VL
Bactéries coliformes Escherichia coli						<1
	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		
Escherichia coli	#	ISO 9308-2 ISO 9308-2	<1 <1	NPP/100ml NPP/100ml		<1

Résultats validés le 25/07/2023 par JHO

Copie: Wester Wassertechnik

**Bureaux:** 1, av. du Rock'n'Roll L-4361 Esch-sur-Alzette **Téléphone:** (+352) 24 556 - 422 **Téléfax:** (+352) 24 556 - 7400 **e-mail:** labo@eau.etat.lu **TVA:** LU18877607

Rapport 2023/1622 V1 du 25/07/2023

Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-09433 - 23-09437

Réf. Laboratoire: 2023/1622



#### Appréciation:

L'échantillon 23-09433 présente un changement anormal par rapport à la valeur mesurée habituellement sur ce point d'échantillonnage pour le paramètre Teneur en colonies à 36°C.

Les échantillons 23-09434 - 9437 sont conformes aux normes en vigueur pour une eau potable en ce qui concerne les paramètres analysés.

Les résultats sont indiqués sans considérer les incertitudes de mesure. Des renseignements supplémentaires sur les méthodes d'analyse et les incertitudes sont disponibles sur simple demande.

Par ailleurs une déclaration de conformité ou de non-conformité par rapport à une exigence réglementaire ne tient pas compte de l'incertitude de mesure de la méthode d'analyse. Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 8199:

<1: organismes non-détectés dans le volume étudié

1-3 : organismes présents dans le volume étudié

4-9 : nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié

#### Informations spécifiques concernant les eaux potables:

L'appréciation concernant une eau potable se rapporte à la loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine.

#### Les normes suivantes sont appliquées aux échantillonnages sous accréditation:

ISO 19458 : analyses microbiologiques
ISO 5667-1 : techniques d'échantillonnage

ISO 5667-3 : conservation et manipulation des échantillons

ISO 5667-5 : échantillonnage de l'eau potable des usines de traitement et du réseau de distribution

ISO 5667-6 : rivières et cours d'eau

ISO 5667-10 : eaux usées

FD T90-523-1: guide d'échantillonnage pour le suivi de la qualité des eaux dans l'environnement

Copie: Wester Wassertechnik

Bureaux: 1, av. du Rock'n'Roll L-4361 Esch-sur-Alzette Téléphone: (+352) 24 556 - 422 Page 9 sur 9

Téléfax: (+352) 24 556 - 7400 e-mail: labo@eau.etat.lu TVA: LU18877607